





Santiago 17 de agosto de 1952

Señorita
Gabriela Mistral
Vía Tasso 220
NÁPOLES.-

Mi querida comadre:

He pasado un mal momento cuando recibí hace tres días una carta del Embajador Yrarrázaval en que me incluye su tarjeta pidiéndome la más pronta remesa del dinero mío en Chile. ¡Pobre comadre! Me la imagino en sus afanos por juntarse luego con esta suma necesaria para completar sus planes de compra de la casita en el interior de Nápoles.

Por mi parte, rindo mis argumentos en contra de dicha inversión. No creo tener derecho a resistir un día más sus puntos de vista, tan firmes y tan prolongados en este asunto. Por eso le puse el cablegram enunciándole que haría depositar inmediatamente en su cuenta del First National Bank, de los Angeles, Sucursal de Santa Bárbara, la suma de US\$33.420.- equivalente a los \$393.420.- suyos, en mi poder al 15 de marzo de 1952, según el Estado de Situación N°5, que le llevé yo personalmente y que Doris archivó.

Como usted sabe, comadre, el Ministerio de Educación entregó el saldo de \$400.000.- del Premio Nacional de Literatura el día antes de partir yo a Europa. Este saldo, deducida una pequeña suma en contra suya por el anterior envío de dólares, quedó en los \$393.420.- que le menciono. Con el objeto de evitarle cualquier perjuicio motivado por mi viaje a Europa, le hice la conversión de estos pesos en dólares al tipo de \$115.- por dólar vigente en marzo y no al tipo actual de \$135.-. Es decir al mismo tipo de cambio en que hubiesen podido convertirse el día en que los recibí del Ministerio de Educación. Así, usted no ha sufrido perjuicio, lo que hubiese sido injusto.

Los ingresos por el arriendo de los meses abril, mayo, junio y julio no se han percibido porque el abogado Jaime Varela me escribe que tuvo que usar de ellos para cancelar la contribución de Bienes Raíces que ha subido por la fuerte alza en los avalúos. Una parte de julio y lo correspondiente a agosto quedó de enviárselo en estos días. La contribución corresponde a los años 1950-51 y

No hay otras sumas por percibir al alcance mío. Sólo queda ⁵² en casa de La Serena. Personalmente no le aconsejaría venderle; pero naturalmente que yo estoy aquí para seguir lo que sean sus instrucciones. Podría obtenerse por ella \$500.000.-. Al vez algo más. Al vertiginoso tipo de cambio actual, unos US\$3.800. Dígame usted lo que hago, ya que su tarjeta en este punto no es clara, pues se limita a mencionar el "saldo líquido".

Esto, por asuntos relacionados con mi calidad de Apoderado.

Noticias chilenas no deseo darle muchas, porque serían de un carácter más bien sombrío. Ya empezamos a pagar el terrible precio que costará a Chile el gobierno frívolo, vulgar e irresponsable de González Videla. Atíle quemaba, según dicen; éste ha corrompido todo. El descontento es grande. La fuerza de trabajo entre la masa obrera, muy grande. La clase media está también ganada en gran medida.

No la entristezco con la explotación que de su nombre han hecho los mattistas afiliándose a sus intereses electorales. Algo sé de cómo se genera ese cable suyo, tan deliberadamente evasivo de compromisos electorales, y prefiero no entristecerla ni entristecerme. ¡Qué se va a hacer! Yo he sido testigo en su

[Carta] 1952 ago. 17, Santiago [a] Gabriela Mistral, Nápoles
[manuscrito] [Radomiro] Tomic.

AUTORÍA

Autor secundario:Mistral, Gabriela, 1889-1957

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1952 ago. 17, Santiago [a] Gabriela Mistral, Nápoles [manuscrito] [Radomiro] Tomic. 2 h. ; 28 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile